

НАЦИОНАЛНА СПОРТНА АКАДЕМИЯ „ВАСИЛ ЛЕВСКИ“

ДЕПАРТАМЕНТ ЗА ЕЗИКОВО ОБУЧЕНИЕ И ИНФОРМАЦИОННИ ТЕХНОЛОГИИ

РЕЦЕНЗИЯ

**на проф. Петър Александров Банков, доктор,
на конкурс за заемане на академичната длъжност „Доцент“. Област на
висшето образование 1. Педагогически науки. Професионално
направление 1.3. Педагогика на обучението по... специалност
„Физическо възпитание“ /Методика на обучението по специализиран
руски език/.**

**За нуждите на сектора „Чужди езици“ към департамента
„Езиково обучение и информационни технологии“ /ДЕОИТ/
при НСА „Васил Левски“**

Конкурсът за „доцент“ е обявен в Държавен вестник“ бр. 91 от 19.11.2019 г., стр. 59.

Единствен кандидат за участие в конкурса: гл. асистент Лейла Стефанова Димитрова, доктор, преподавател в сектор „Чужди езици“.

1. Биографични данни, образование, професионална и обществена дейност на кандидата

Гл. ас. Лейла Стефанова Димитрова, доктор, е родена на 19.04.1973 г. в София. Последователно завършва: 142 ЕСПУ „В. Ханчев“ /гр. София/ с преподаване на руски език /1991 г./; ОКС „Магистър“ по руска филология, СУ „Св. Климент Охридски“ /1997 г./. През 2009 г. придобива образователната и научна степен „доктор“ в НСА „Васил Левски“. Тема на дисертационния труд – „Изследване и усъвършенстване на стилово-техническото майсторство на млади шахматисти“. Представя свидетелство III ниво – B2 ALTE – СУ „Климент Охридски“ /Департамент за езиково обучение/ за специализация по владеење на английски език /писмен и устен/.

Професионална /педагогическа, управленска, обществена/ дейност на кандидата, вкл.: организатор по туризъм и екскурзовод на руски групи в частна фирма - ЕТ „ИВИС – Иван Стойнов“ – София, 1944-1999; спортен

журналист и редактор на печатни спортни издания ТРИК „Анко“ /1999-2002/; преподавател по шахмат в частно средно езиково училище ЕСПА /2006-2008/; гл. асистент към Научно-изследователски институт на НСА „Васил Левски“ /2010-2012/; гл. асистент към ДЕОИТ, секция „Чужди езици“ на НСА „Васил Левски“ – преподавател по руски език /от 2012 г. до сега/. Трудовият стаж по специалността в НСА „Васил Левски“ е 9 години и 3 месеца.

Постига значителни постижения в областта на шахмата: състезател по шахмат на ДФС „Славия“ /1991-1993/; участничка в Национална школа под ръководството на гросмайстор Милко Бобоцов /1988-1993/; четирикратна вицешампионка на България по шахмат за девойки /1990-1993/; участничка в 3 финала на Държавни индивидуални първенства за жени; в състава на националния отбор за девойки на балканиадите по шахмат в Дураш /Албания/, 2 място /1990/ и Анкара /Турция/ - 1993 – 2 място.

Обобщено – впечатляват взаимовръзката между образователната квалификация и разностранната продължителна професионална и обществена дейност на гл. асистент Лейла Димитрова, доктор. Това е основна базисна предпоставка за нейното успешно кариерно развитие в условията на НСА „Васил Левски“.

2. Педагогическа дейност

В съответствие с утвърдените нормативни изисквания гл. асистент Лейла Димитрова, доктор през учебната 2018/2019 г. осъществява: общо 510 ч. учебна заетост /391 упражнения, СИД – 104 ч.; ръководство на дипломни работи 15 ч./. Допълнителната ѝ заетост е 150ч.

Кандидатът е консултант на докторанти с владение на руски език. Била е ръководител на две дипломни работи на студенти. Осъществената учебна дейност на гл. асистент Лейла Димитрова, доктор е в пълно съответствие с изискванията на чл. 64(4), 1,а),б), свързани с учебната дейност и работа със студенти и докторанти.

Положителни са отзивите на качеството на педагогическата ѝ дейност. Прилага иновационен подход към планиране и изпълнение на учебните планове за обучение по руски език на студенти от НСА „Васил Левски“.

3. Научна дейност

Професионално, прецизно, обективно в съответствие с изискванията е изпълнението на наукометричните показатели за заемане на академичната длъжност „доцент“. Съответно: А/1/-50 т.; В/3/-100 т.; Г/6/-90 т.; Г/7/-173 т.; Д/12/-70 т.; Е/17/-40 т.; Е/21/-40 т.; Е/22/-60 т.

За участие в конкурса гл. асистент Лейла Димитрова, доктор представя общо 29 научни публикации, вкл.: монография – 1; учебни помагала – 2; доклади изнесени на международни научни конференции – 14; от тях: изнесени в чужбина – 2; СУ „Климент Охридски“ – 6; УНСС – 1; НСА „Васил Левски“ – 5; научни статии – 12.

От публикациите: 12 са в международни издания; 4 – „Спорт и наука“; 2 – НСА „Васил Левски“. Кандидатът е самостоятелен автор на 24 публикации и в 5 съавтор. От публикациите – 2 са под печат с представена служебна бележка за тяхното предстоящо издаване.

Представените трудове по обем и разностранност на предметно-тематични области са напълно достатъчни за участие в конкурса за заемане на академичната длъжност „Доцент“.

Представям синтезиран анализ: предметно-тематичен; структурен; съдържателен и приноси на научните трудове на гл. асистент Лейла Димитрова, доктор.

Първо. Трудове в областта на шахмата: методика и оптимизация на обучението по шахмат; тенденции – специфика в развитието на шахмата /общо 17 публикации/.

Кандидатът отделя особено внимание към методиката и оптимизацията на обучението по шахмат, вкл.: разработва програма за определяне нивото на стратегически умения на високоразрядни състезатели /10,18/; изследване мнението на 11-14 годишни ученици за отношението към заниманията по шахмат /12, 15/; изведени са най-често възникващите предпоставки – типови комбинации и препоръчителни критерии за подбор на задачи в тренировъчния процес /20/; проектира и тества иновационен тренировъчен модел с използване на специализиран шахматен софтуер; предлага аналитичен шахматен модул и уеб-базирано обучение по шахмат /22/.

Гл. асистент Лейла Димитрова, доктор обосновава някои тенденции в развитието на шахмата на национално и международно ниво /общо 12 публикации/. Те са: обучението по шахмат е категоризирано по групи /5/; установени са причините за незадоволителни резултати при жените в сравнение с мъжете /4,6/; проектиране и апробиране в практиката алгоритъм за приложение на шахматен софтуер /7/; осъществен сравнителен анализ на три шахматни олимпиади /8/; изследване на въведени четири индикатори от Международната федерация по шахмат /ФИДЕ/, отразяващи тенденции в участието на шахматисти /9/; характеристика на развитието на хибридният спорт шахбокс /11/, чрез ретроспективен и сравнителен анализ; проследено е развитието на най-популярните разновидности на съвременния шахмат /16/; изследвани са добри световни практики за адаптирането на шахмата към съвременните технологични реалности /14/; разкрити са възможности за интегриране на шахмата в съвременното интернет пространство /24/; изследвана е еволюцията на значимите идеи в шахмата /19/.

Второ. Трудове в областта на оптимизиране на обучението и преподаването на руски език /общо 12 публикации/.

Хабилитационният труд /монография/ на кандидата е разработен с прецизно ползване на 132 източници. Рецензенти: проф. Гюрка Ганчева, доктор, доц. Илиана Влатова, доктор е на тема: „Ролята на чуждоезиковото обучение в индустрията на спорта и туризма в свободното време“. Темата на труда е оригинална, съвременна в пряка връзка с управлението и развитието на системата с най-широки параметри /1/. Това е двигателната активност в свободното време на всички социално-демографски групи на населението, т.е. от децата в предучилищните заведения до възрастните хора. Чуждоезиковото обучение на студенти, преподаватели, докторанти, специалисти в обществените и държавните организации и институции /образование, здравеопазване, физическото възпитание и спорт/ е важен компонент в професионалната им подготовка.

В теоретичен, научноприложен и практически аспект гл. асистент Лейла Димитрова, доктор постига: създаването на собствена теория за същността и характеристиката на свободното време; разкрива възможности за обогатяване на услугите в индустрията на спорта и туризма, вкл. на ролята на овладяване руски език в този процес;

формирането на чуждоезикова комуникативна и лингвистична компетентност /с оригинална фиг. 1/, с комплекс от елементи; формиране на двуезично езиково обучение в областта на спорта и туризма /методика, принципи, български принос/; прилагане на комуникативен подход на практическо ниво; проектиране на основни тематични модули тестове за чуждоезиково обучение в областта на спорта и туризма в свободното време. Трудът е теоретична и методическа основа за усилията на кандидата за създаване на специализирана езикова школа в областта на спорта и туризма.

На основата на теоретични и научноприложни изследвания гл. асистент Лейла Димитрова, доктор представя съвременна структура и съдържание на две части на „Учебно помагало по руски език за студенти от НСА „Васил Левски“ /2,3/. Учебното помагало е с предназначение – ползване от преподаватели в процеса на обучението и възприемането на руски език чрез специфични форми и средства /говорене, аудирание, четене/ върху основата на усвояването на лексико-граматичен минимум. Целта е - постигане на специфична спортна насоченост в усвояване на определен обем на литературна лексика и базова терминология. Тя да бъде във връзка с бъдещата професионална реализация на студентите в областта на физическото възпитание, спорта, кинезитерапията, реанимацията, рекреацията.

Особено внимание е отделено на методиката на обучението по специализиран руски език, вкл.: чрез експертна оценка тестиране са установени съвременни форми за оптимизиране на процеса по обучението на руски език /17/; разработен е лекционен курс по руска спортна терминология; представени са основни структурни елементи на обучението /фонетика, лексика, граматика/ за обучението по руски език /21, 23/; посочени са основни проблеми в преподаването на руски език в не-езиковите висши училища /25/; разработени са примерни упражнения, които да се използват в преподавателската дейност/27/; създадена е авторска методическа концепция за основни тематични блокове – руски език в сферата на СПА, уелс туризъм, спортна анимация, културно-познавателния туризъм и АФА /13, 26/.

Доказателство за професионална подготовка и компетентност са преведените книги на български език: от руски език – „Да играем шах А.

Карпов“ /1998 г./; от английски език – „Шахмат за начинаещи“, изд. „Проспелер“ – 1999 г.

Препоръка за бъдещата преподавателска и научна дейност на кандидата: налице са потенциални възможности в съответствие със спецификата на НСА „Васил Левски“, за теоретични и научноприложни изследвания в чуждоезиково обучение /на руски език/ в другите основни подсистеми – „Детско-юношеския спорт“ и „Спортът за високи постижения /вкл. олимпийския спорт/“.

Гл. асистент Лейла Димитрова, доктор участва като член на научен екип, автор и експерт в проектиране и реализация на 5 научни проекти и програми: национални – 3 и 2 международни проекта, свързани с шахмата; СПА култура, източни и АКВА практики; спорт за високи постижения; здраве; Уелнес и СПА туризъм; Erasmus+, KA2 „Наследство БГ“.

В съответствие с установените изисквания прецизно са представени общо 20 цитирания в научни трудове. От тях в 10, публикации на кирилица и 7 на латиница. В монографии цитиранията са 3.

В научните трудове не установихме сигнали за допуснато по законоустановения ред плагиатство.

4. Основни приноси в преподавателската и научна дейност на кандидата

➤ Чрез съвременни програми, иновативни методи и средства, теоретични и научноприложни изследвания с практическо значение е усъвършенствана учебната дейност по обучението на руски език във висшите не-езикови училища в страната;

➤ Прилагане на системен подход в постигане на комплексност в теоретичните и научноприложните изследвания в областта на шахмата и обучението по руски език. Този процес е интензивен с постигане на интегративност в изследванията с аспекти: социален; програмно-методичен; информационен; управленски /структурно-функционален/;

➤ Обогатени са теорията за приложение на методики на обучение по шахмат и установяване на тенденции в неговото развитие на национално и международно ниво;

➤ Положителни резултати с непреходно значение са постигнати в интензификация на информационните процеси в управлението на

шахмата, чрез специализиран софтуер, уеб – базирано обучение, интегриране на шахмата в интернет пространството.

5. Заключение

Гл. асистент Лейла Димитрова, доктор е утвърден висококвалифициран авторитетен преподавател по руски език, с осъществена теоретична и научноприложна продукция в областта на руски език и шахмата. Очертава се добра перспектива за нейното бъдещо кариерно развитие в системата на НСА „Васил Левски“.

Подчертавам професионално, детайлно, прецизно представяне на документацията по процедурата за участие в конкурса, за заемане на академичната длъжност „Доцент“.

Тя е в пълно съответствие с изискванията на: Закона за развитие на академичния състав в Република България; Правилника за приложение на Закона за развитие на академичния състав в Република България; Правилника за придобиване научната степен „Доктор на науките“ и за заемане на академични длъжности в Националната спортна академия „Васил Левски“.

Въз основа на изложеното в рецензията с достатъчни аргументи и убеденост предавам на членовете на научното жури да присъдят заемане на академичната длъжност „доцент“ на гл. асистент Лейла Стефанова Димитрова, доктор. Професионално направление 1.3. Педагогика на обучението по... специалност „Физическо възпитание“ /Методика на обучението по специализиран руски език/ - за нуждите на катедра „Чужди езици“ към ДЕОИТ на НСА „Васил Левски“.

13.03.2020 г.
София

Рецензент:
проф. Петър Александров Банков, доктор

“VASIL LEVSKI” NATIONAL ACADEMY OF SPORT

LANGUAGE EDUCATION AND INFORMATIONAL TECHNOLOGIES DEPARTMENT

R E V I E W

**by prof Petar Aleksandrov Bankov, DSc.
for the competition to acquiring an academic position of “Associate
professor”, Higher education field, 1. Pedagogical science, Professional
direction 1.3. Pedagogy of the education in ... “Physical education” specialty
/Methodology of the education in specific Russian language/,
for the needs of “Foreign languages” sector to “Language education and
informational technologies” department /LEITD/ to “Vasil Levski”
National Academy of Sport**

The “Associate professor” competition is announced in State Gazette number 91 dated November 19, 2019, page 59.

Chief assistant Leila Stefanova Dimitrova, PhD, lecturer in “Foreign languages” sector is the only candidate for the competition.

3. Biography, education, professional and public activity of the candidate

Chief assistant Leila Stefanova Dimitrova, PhD is born on April 19, 1973 in Sofia. She graduates consecutively from: “V .Hanchev” 142 Gymnasium /Sofia/ with education in Russian language /1991/; “Master” EQD in Russian philology at “St. Kliment Ohridski” Sofia University /1997/. She acquires a “PhD” ESD at “Vasil Levski” National Academy of Sport /2009/. “Research and perfection of the style and technical mastership of young chess players” is the theme of her doctor’s theses. Presents Certificate IIIrd level – B2 ALTE from “St. Kliment Ohridski” Sofia University /Language education department/ for specialization on knowledge of English language /written and spoken/.

Professional /pedagogical, managerial, public/ activity of the candidate covers, including: tourism organizer and guide of Russian tourist groups at ST “IVIS – Ivan Stoynov” private company – Sofia, /1994-1999/; sport journalist and

editor of sports press TRIK "Anko" /1999-2002/; chess teacher at private secondary language school ESPA /2006-2008/; chief assistant at the Scientific and research institute to "Vasil Levski" NSA /2010-2012/; chief assistant at LEITD, "Foreign languages" sector to "Vasil Levski" NSA – lecturer in Russian language /since 2012 up till now/. Her length of service in the specialty at "Vasil Levski" NSA is 9 years and 3 months.

Achieves notable results in the field of chess: competitor in chess at DFS "Slavia" /1991-1993/; participant in the National chess school under the guidance of grandmaster Milko Bobotzov /1988-1993/; four times junior girls chess vice champion of Bulgaria /1990-1993/; participant in 3 finals of the State individual chess championships for women; junior girls national team participant at the Balkan championships in Duras /Albania/ - 2nd place /1990/ and in Ankara /Turkey/ - 2nd place /1993/.

In general – impressive is the interrelation between Chief assistant Leila Dimitrova's, PhD educational qualification and the various and long-time professional and public activity - basic prerequisite to her successful carrier development within the environment of "Vasil Levski" National Academy of Sport.

4. Pedagogical activity

In correspondence with the normative requirements set up, Chief assistant Leila Dimitrova, PhD carries out during the 2018/2019 school year: total 510 teaching hours /391 exercises. SID – 104 hours; diploma supervision – 15 hours/, Her additional employment activity is 150 hours.

The candidate is consultant to PhD students having learnt Russian language. She was a supervisor of two higher students' diplomas. The teaching activity performed by Chief assistant Leila Dimitrova, PhD is in full correspondence with article 64(4), 1.a), b), related to the teaching activity and work with higher and PhD students.

The comments about the quality of her pedagogical activity are positive. She applies innovative approach to the planning and execution of the teaching plans for education in Russian language of "Vasil Levski" NSA higher students.

3.Scientific activity

Professional, precise, objective in correspondence with the requirements is the execution of the scientific and metric indicators for acquiring the “Associate professor” academic position. Respectively: A/1/-50 p.; C/3/-100 p.; D/6/-90 p.; D/7/-173 p.; E/12/-70 p.; E/17/-40 p.; E/21/-40; E/22/-60 p.

Chief assistant Leila Dimitrova, PhD presents 29 scientific publications for participation in the competition, including: monograph – 1; teaching aid – 2; reports presented at international scientific conferences – 14; out of these – 2 read abroad; 6 at “ST. Kliment Ohridski” Sofia University; 1 – UNSS; 5 - “Vasil Levski” NSA; scientific articles – 12.

Out of the publications: 12 are in international publications, 4 in “Sport and science” magazine; 2 – at “Vasil Levski” NSA. The candidate is the author of 24 publications and in 5 is a co-author. Out of the publication – 2 are under print and a documents is presented for their forthcoming publication.

The presented papers – in volume and variety of subjects and themes are fully sufficient for participation in the competition for holding the “Associate professor” academic position.

I am presenting synthesis analysis: subjects and themes; structural; contents and contributions of Chief assistant Leila Dimitrova’s, PhD scientific developments.

First. Developments in the field of chess: methodology and optimization of the education in chess; tendencies – specificity of chess development /total 17 publications/.

The candidate pays special attention to the methodology and optimization of chess education, including: works out a program for defining the strategic skills level of highly positioned competitors/10,18/; studies the opinion of 11-14 years old pupils towards practicing chess /12,15/; taken to the front are the most often appearing prerequisites – type combinations and recommended criteria for selecting tasks in the training process /20/; designs and tests innovation training model by using specific chess software; proposes analytical chess module and web-based education in chess /22/.

Chief assistant Leila Dimitrova, PhD reasons some tendencies of chess development on national and international level /total 12 publications/. They are: education in chess is divided into groups /5/; established are the reasons for the unsatisfactory results of the women in comparison with men /4, 6/;

designing and probating in practice an algorithm for the application of chess software /7/; carries out is comparative analysis of three chess Olympiads /8/; study of four indicators introduced by FIDE, reflecting the tendencies in chess players' participation /9/; characteristics of the hybrid chessbox development /11/ by retrospective and comparative analysis; followed up is the development of the most popular varieties of modern chess /16/; studied are the good world practices for adapting chess to the update technological actualities /14/; disclosed are possibilities for integrating chess into modern internet space /24/; studied is the evolution of important ideas in chess /19/.

Second. Works in the field of optimization of the education and teaching of Russian language /total 12 publications/.

The candidate's dissertation /monograph/ is developed precisely by using 132 sources. Reviewers: prof. Gyurka Gancheva, DSc., Associate professor Iliyana Vladova, PhD. "Role of foreign language education in sport, tourism and leisure time industry" is the theme of the dissertation. The latter is original, modern in direct relation with the management and development of the system in the widest parameters /1/. That is the motive activity during leisure time of all social-demographic groups of the population, i.e. from children in pre-school establishments to the old people. Foreign language education of higher students, lecturers, PhD students, experts in the public and state organizations and institutions /education, health care, physical education and sport/ is an important component of their professional preparation.

In theoretic, scientific-applied and practical aspect Chief assistant Leila Dimitrova, PhD achieves: creation of her own theory about the essence and characteristics of leisure time; discloses the possibilities of enriching the services in sport and tourism industries, including the role of mastering Russian language in that process; formation of foreign language communicative and linguistic competence /with original fig. 1/ with a complex of elements; formation of two-language education in the field of sport and tourism /methodology, principles, Bulgarian contribution/; application of the communicative approach at practical level; designing basic theme module tests for foreign language education in the field of sport and tourism in leisure time. The work is a theoretical and methodological base for the efforts of the candidate to create a specific language school in the field of sport and tourism.

On the basis of theoretic and scientific-applied studies, Chief assistant Leila Dimitrova, PhD presents modern structure and contents in two parts of the “Teaching aid in Russian language for “Vasil Levski” NSA higher students /2,3/. The latter is to help the lecturers in the process of education and learning of Russian language by specific forms and means /speaking, audition, reading/ on the base of learning certain volume of lexical and grammatical minimum. The purpose is to achieve specific sport direction in learning certain volume of literature vocabulary and basic terminology so that it can be in relation to the future professional realization of the higher students in the field of the physical education, sport, kinesytherapy, reanimation, recreation.

Particular attention is paid to the methodology of education in specific Russian language, including: by expert evaluation test established are the up to date forms for optimization of the process of teaching Russian language /17/; developed is lecture course in Russian sport terminology; presented are basic structure elements of teaching /phonetics, vocabulary, grammar/ Russian language /21,23/; pointed out are problems in teaching Russian language at the non-language higher institutions /25/; developed are exemplary exercises to be used in the teaching practice //27/; created is an author’s methodological conception for basic thematic units – Russian language in spa field, wellness tourism, sport animation, cultural and cognitive tourism and AFA / 13, 26/.

Evidence for the professional preparation and competence are the translated books from Russian into Bulgarian language – “To play chess” by A. Karpov /1998/ and from English into Bulgarian – “Chess for beginners”, “Prospeler” publishing house /1999/.

Recommendation for the future teaching and scientific activity of the candidate: available are potential abilities in correspondence with the specificity of “Vasil Levski” NSA towards theoretical and scientific-applied studies of the foreign language education /Russian language/ and other sub-systems as “Children and Junior sport” and “Higher achievements /including Olympic/ sport”.

Chief assistant Leila Dimitrova, PhD participates as part of a scientific team, author and expert in the design and practical implementation of 5 scientific projects and programs: 3 national and 2 international related to chess; SPA culture, East and AQUA practice; high achievements sport; health; wellness and spa tourism; Erasmus+, KA2, “BG heritage”.

Total 20 quotations from scientific works are precisely presented in accordance with the established requirements. Out of them 10 publications are in Cyrillic, 7 in Latin alphabet. There are 3 quotations in the monograph.

We have not established any signals of admitted plagiarism in the scientific works according to the order established by law.

4. Basic contributions to the teaching and scientific activity of the candidate

➤ The teaching activity for the education in Russian language at the non-language higher schools in the country is perfected by up to date programs, innovative methods and means, theoretical and scientific-applied studies of practical importance;

➤ Application of system approach in achieving complexity in the theoretical and scientific-applied studies in the field of chess and Russian language. The process is intensive and achieving integrity of the studies with the following aspects – social; program-methodological; informational; managerial /structural-functional/;

➤ Enriched is the theory for application of methodologies in teaching chess and establishing tendencies of its development at national and international level;

➤ Achieved are positive results of non-transitive importance in the intensification of the informational processes in chess management by specific software, web-based education, integration of chess into the Internet space.

5. Conclusion

Chief assistant Leila Dimitrova, PhD is confirmed, highly qualified and authoritative lecturer in Russian language, having theoretical and scientific-applied production in the field of Russian language and chess. Outlined is good perspective towards her future carrier development within “Vasil Levski” NSA system.

I underline how professional, detailed, precise is the documents presentation according to the participation procedure in the competition for acquiring the “Associate professor” academic position.

It is in full correspondence with the Development of the academic staff in Republic of Bulgaria Law; the Regulations for acquiring the “Doctor of science”

scientific degree and for holding academic positions at “Vasil Levski” National Academy of Sport.

On the reason of the review text, by sufficient arguments and conviction, I propose to the members of the scientific jury to confer acquisition of “Associate professor” academic position to Chief assistant Leila Stefanova Dimitrova, PhD, Professional direction 1.3 Pedagogy of the education in ... “Physical education” specialty /Methodology of education in specific Russian language/ - for the needs of “Foreign languages” sector to the “Language education and informational technologies” department /LEITD/ of “Vasil Levski” National Academy of Sport.

March 13, 2020
Sofia

Reviewer:
prof Petar Aleksandrov Bankov, DSc